LIDA Stories

lidastories.net

মালিকের গল্প / Maliks historie

✎ LIDA Italia
Vilius Aistis Vilimas
Tahmina Akter (bn), Espen Stranger-Johannessen (nn)

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.
https://creativecommons.org/licenses/by/4.0

মালিকের গল্প

Maliks historie

LIDA Italia
Vilius Aistis Vilimas
Tahmina Akter

4

বাংলা bn / nynorsk nn

আমার নাম মালিক এবং আমার বয়স ৩৯ বছর। আমার জন্ম আফগানিস্তানে। আমার ধর্ম আফগানিস্তানের মূল ধর্ম থেকে আলাদা।

. . .

Eg heiter Malik og eg er 39 år gammal. Eg vart født i Afghanistan. Religionen min er forskjellig frå den største religionen i Afghanistan.

আশা করি, আমি একদিন আফগানিস্তানে ফিরে যাব। সেখানে অনেক মানুষের সাহায্য দরকার এবং আমি তাদের সাহায্য করতে চাই।

. . .

Eg håper eg kan dra tilbake til Afghanistan ein dag. Mange folk der treng hjelp, og eg vil gjerne hjelpe dei.

বহু বছর ধরে, আমার ধর্মের লোকেরা নির্যাতিত হয়েছে। এটা আমার পরিবারের জন্য খুব কঠিন ছিল।

. . .

I mange år har folk som tilhøyrer religionen min vorte forfølgd. Dette har vore veldig vanskeleg for familien min.

কয়েক বছর আগে একটা যুদ্ধ হয়েছিল। আমি ভয় পাচ্ছিলাম যে হয়ত আমি মারা যাব। আমি আমার পরিবার ছেড়ে ইউরোপে গিয়ে নতুন জীবন শুরু করেছি।

. . .

For nokre år sidan var det krig. Eg var redd for å bli drepen. Eg forlét familien min og prøvde å dra til Europa for å starte eit nytt liv.

পড়াশুনা শেষ করে আমি কাজ করা শুরু করেছিলাম। প্রথমে আমি একটি রেস্টুরেন্টে কাজ করতাম, তারপর শিক্ষক হয়ে গিয়েছিলাম, কারণ আমি অন্যদের সাহায্য করতে চাই।

. . .

Etter studiane byrja eg å jobbe. Først jobba eg i ein restaurant, og deretter vart eg lærar fordi eg ville hjelpe andre.

আমি প্রথমে ভাষা শেখার জন্য বেশ কয়েক বছর পড়াশোনা করেছিলাম। এটা কঠিন ছিল, কিন্তু আমি নতুন নতুন জিনিস শিখতে পছন্দ করি।

. . .

Eg studerte i fleire år, til å byrje med for å lære språket. Det var krevjande, men eg liker å lære nye ting.

আমি অনেক কিলোমিটার হেঁটেছিলাম। কখনো কখনো খাবার পেতাম না, থাকার জায়গাও পেতাম না। যাদের সঙ্গে আমি যাত্রা করেছি, তাদের কয়েকজন মারা গিয়েছিলেন।

. . .

Eg gjekk mange kilometer. Nokre gongar hadde eg verken mat eller ein stad å sove. Nokre av dei eg reiste med, døydde.

অবশেষে আমি পৌঁছাই। আমি আমার নিজের দেশের কিছু লোকের সাথে দেখা করেছিলাম যারা আমাকে সাহায্য করেছিল। আমি জানি না তাদের ছাড়া আমি কী করতাম।

. . .

Til slutt kom eg fram. Eg trefte nokre folk frå heimlandet mitt som hjelpte meg. Eg veit ikkje kva eg ville ha gjort utan dei.

আমি ভাষা শিখতে শুরু করেছিলাম, কিন্তু এটি কঠিন ছিল। আমি জানতাম যে চাকরি পাওয়ার জন্য এই ভাষায় কথা বলা গুরুত্বপূর্ণ।

. . .

Eg byrja å lære språket, men det var vanskeleg. Eg visste at det å snakke språket var viktig for å få ein jobb.